



**Ročník 1993**

# **Zbierka zákonov**

## **SLOVENSKEJ REPUBLIKY**

---

**Čiastka 51**

**Uverejnená 26. augusta 1993**

---

OBSAH:

186. Zákon Národnej rady Slovenskej republiky, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 229/1991 Zb. o úprave vlastníckych vzťahov k pôde a inému poľnohospodárskemu majetku v znení neskorších predpisov
  187. Zákon Národnej rady Slovenskej republiky, ktorým sa mení a dopĺňa zákon Slovenskej národnej rady č. 330/1991 Zb. o pozemkových úpravách, usporiadaní pozemkového vlastníctva, pozemkových úradoch, pozemkovom fonde a o pozemkových spoločenstvách
  188. Zákon Národnej rady Slovenskej republiky, ktorým sa mení a dopĺňa zákon Slovenskej národnej rady č. 270/1991 Zb. o štátnom fonde trhovej regulácie Slovenskej republiky v poľnohospodárstve v znení zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 14/1993 Z. z.
  189. Zákon Národnej rady Slovenskej republiky o Fonde detí a mládeže
  190. Vyhláška Národnej banky Slovenska o vydaní pamätných strieborných mincí v hodnote 100 Sk k vzniku Slovenskej republiky
  191. Oznámenie Štatistického úradu Slovenskej republiky o vydaní výnosu o nerovnomerom rozvrhnutí pracovného času a určení nepretržitého odpočinku v týždni
-

## 186

## Z Á K O N N Á R O D N E J R A D Y S L O V E N S K E J R E P U B L I K Y

z 15. júla 1993,

### ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 229/1991 Zb. o úprave vlastníckych vzťahov k pôde a inému poľnohospodárskemu majetku v znení neskorších predpisov

Národná rada Slovenskej republiky sa uzniesla na tomto zákone:

#### Čl. I

Zákon č. 229/1991 Zb. o úprave vlastníckych vzťahov k pôde a inému poľnohospodárskemu majetku v znení zákona č. 42/1992 Zb. a zákona č. 93/1992 Zb. sa mení a dopĺňa takto:

1. V § 4a ods. 3 písm. a) sa vypúšťajú slová „alebo evidencie nehnuteľností“.
2. V § 4a sa vypúšťajú odseky 4 a 5.
3. V § 5 ods. 3 sa nad slovo „hospodára“ vkladá odkaz.<sup>4b)</sup>

Poznámka pod čiarou k odkazu<sup>4b)</sup> znie:

„<sup>4b)</sup> § 8 zákona Slovenskej národnej rady č. 100/1977 Zb. o hospodárení v lesoch a štátnej správe lesného hospodárstva v znení zákona Slovenskej národnej rady č. 510/1991 Zb. a zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 183/1993 Z. z. Zákon Slovenskej národnej rady č. 307/1992 Zb. o ochrane poľnohospodárskeho pôdneho fondu.“

4. Poznámka pod čiarou k odkazu 5) znie:

„<sup>5)</sup> Zákon č. 82/1968 Zb. o súdnej rehabilitácii v znení neskorších predpisov.  
Zákon č. 119/1990 Zb. o súdnej rehabilitácii v znení zákona č. 47/1991 Zb. a zákona č. 633/1992 Zb.  
Zákon č. 87/1991 Zb. o mimosúdnych rehabilitáciách v znení zákona č. 264/1992 Zb., zákona č. 267/1992 Zb. a zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 154/1993 Z. z.“

5. V § 6 ods. 1 písm. u) sa vypúšťajú slová „na území Českej republiky“, slovo „výlučne“ sa nahrádza slovom „aj“ a na konci sa pripája táto veta: „Na prevzatie tohto majetku sa použijú osobitné predpisy.<sup>5a)</sup>“.

Poznámka pod čiarou k odkazu<sup>5a)</sup> znie:

„<sup>5a)</sup> § 37 zákona Slovenskej národnej rady č. 330/1991 Zb. o pozemkových úpravách, usporiadaní pozemkového vlastníctva, pozemkových úradoch, pozemkovom fonde a o pozemkových spoločenstvách v znení zákona Slovenskej národnej rady č. 293/1992 Zb., zákona Slovenskej národnej rady č. 323/1992 Zb. a zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 187/1993 Z. z.“

6. V § 6 ods. 2 v druhej vete sa nad slovo „skonfiškovať“ vkladá odkaz<sup>9a)</sup> a nad slovami „osobitných predpisov“ sa doterajší odkaz<sup>9a)</sup> nahrádza odkazom<sup>9b)</sup> vrátane jeho označenia v poznámke pod čiarou.

Poznámka pod čiarou k odkazu 9a) znie:

„<sup>9a)</sup> Nariadenie Slovenskej národnej rady č. 104/1945 Zb. SNR o konfiškovaní a urýchlennom rozdelení pôdohospodárskeho majetku Nemcov, Maďarov, ako aj zradcov a nepriateľov slovenského národa v znení neskorších

predpisov.

Dekrét prezidenta republiky č. 108/1945 Zb. o konfiškácii nepriateľského majetku a o Fondoch národnej obnovy.“

7. V § 6 ods. 2 sa na konci bodka nahrádza čiarkou a pripájajú sa slová „ak došlo k odňatiu prídelu postupom uvedeným v odseku 1.“.
8. V § 6 sa za odsek 2 vkladá nový odsek 3, ktorý znie:

„(3) Pôdu, ktorá prešla na štát alebo inú právnickú osobu podľa odsekov 1 a 2 a podľa osobitného predpisu,<sup>9c)</sup> možno vydať každej oprávnenej osobe vo výmere najviac 150 ha poľnohospodárskej pôdy alebo 250 ha všetkej pôdy. Obdobne sa postupuje aj v prípadoch, ak oprávnenej osobe vznikol ďalší nárok na vydanie nehnuteľnosti po oprávnenej osobe, ktorá zomrela alebo bola vyhlásená za mŕtvu.“

Poznámka pod čiarou k odkazu<sup>9c)</sup> znie:

„<sup>9c)</sup> Nariadenie Slovenskej národnej rady č. 52/1945 Zb. SNR, ktorým sa zrušujú nadobudnutia nehnuteľností spadajúcich pod československú pozemkovú reformu, ktoré sa uskutočnili na území dočasne okupovanom maďarským štátom.“

Doterajšie odseky 3 až 6 sa označujú ako odseky 4 až 7.

9. V § 9 ods. 3 v prvej vete sa nad slovo „súd“ vkladá odkaz<sup>9d)</sup>.

Poznámka pod čiarou k odkazu<sup>9d)</sup> znie:

„<sup>9d)</sup> § 250l až 250s Občianskeho súdneho poriadku.“

10. V § 9 ods. 3 sa vypúšťa druhá veta.

11. V § 9 ods. 6 sa vypúšťa číslovka „3“.

12. V § 11 ods. 1 písm. a) znie:

„a) pozemok je vo vlastníctve fyzickej osoby alebo k pozemku bolo zriadené právo osobného užívania, s výnimkou prípadov uvedených v 8,“.

13. V § 11 ods. 1 sa za písmeno b) vkladá nové písmeno c), ktoré znie:

„c) pozemok sa nachádza v pásme hygienickej ochrany vodných zdrojov prvého stupňa, alebo tvorí koryto vodného toku, alebo na pozemku sú prírodné liečivé zdroje a zdroje prirodzene sa vyskytujúcich stolových minerálnych vôd,<sup>9e)</sup>“.

Poznámka pod čiarou k odkazu<sup>9e)</sup> znie:

„<sup>9e)</sup> Čl. 4 Ústavy Slovenskej republiky.  
§ 19 a 31 zákona č. 138/1973 Zb. o vodách (vodný zákon).“

Doterajšie písmená c), d) a e) sa označujú ako písmená d), e) a f).

14.V § 11 ods. 1 písm. e) sa na konci bodka nahrádza čiarkou a pripájajú sa slová „botanická záhrada a arborétum zamerané na záchranu a zachovanie genofondu alebo les určený na lesný výskum<sup>10a)</sup> alebo pozemok slúži výlučne na vypestovanie nových šľachtiteľských odrôd a semenných sadov lesných drevín.“.

Poznámka pod čiarou k odkazu <sup>10a)</sup> znie:

„<sup>10a)</sup> § 7 zákona Slovenskej národnej rady č. 1/1955 Zb. SNR o štátnej ochrane prírody.

Zákon č. 17/1992 Zb. o ochrane životného prostredia. § 1 ods. 3 písm. g) vyhlášky Ministerstva lesného a vodného hospodárstva Slovenskej socialistickej republiky č. 14/1978 Zb. o kategorizácii lesov, spôsoboch hospodárenia a hospodárskej úprave lesov v znení neskorších predpisov.“.

15.V § 11 ods. 3 sa vypúšťajú slová „pásma hygienickej ochrany vodných zdrojov prvého stupňa“.

16.V § 11 ods. 4 sa na konci pripájajú slová „alebo je vo vlastníctve fyzickej osoby, s výnimkou prípadov, keď fyzická osoba nadobudla stavbu do vlastníctva za okolností uvedených v 8.“.

17.V § 15 sa za odsek 1 vkladajú nové odseky 2 a 3, ktoré znejú:

„(2) Za porovnateľný lesný porast sa považuje porast, ktorý bez ohľadu na vek a drevinové zloženie umožňuje výnos, ak takýto porast bol na pozemku v čase jeho prevzatia štátom.

(3) Ak na pozemku nie je porast podľa odseku 2, oprávnenej osobe sa môže poskytnúť s jej súhlasom náhrada podľa odseku 1 výnimočne aj formou náhrady nákladov na starostlivosť o jestvujúci porast až do času, kým bude poskytovať výnos podľa odseku 2.“.

Doterajšie odseky 2 a 3 sa označujú ako odseky 4 a 5.

18. § 15 sa dopĺňa novým odsekom 6, ktorý znie:

„(6) Ak na pozemku, ktorý má byť vydaný podľa tohto zákona, je lesný porast, hoci v čase prevzatia pozemku štátom alebo inou právnickou osobou na pozemku takýto porast nebol, oprávnenej osobe sa vydá pozemok s lesným porastom bez povinnosti jeho náhrady.“.

19.V § 16 ods. 1 sa vypúšťa posledná veta.

20.V § 16 ods. 2 sa na konci pripájajú tieto vety:  
„Ak túto osobu nemožno zistiť alebo ak touto osobou je rozpočtová organizácia alebo príspevková organizácia, náhradu poskytne štát prostredníctvom pozemkového fondu (§ 17 ods. 1) podľa všeobecne záväzného právneho predpisu.<sup>13a)</sup> Taktiež náhradu podľa § 14 a 15 poskytne štát, ak bývalé národné výbory alebo Zbor povereníkov previedli hospodárske budovy a rodinné domčeky do vlastníctva fyzických osôb.“.

Poznámka pod čiarou k odkazu <sup>13a)</sup> znie:

„<sup>13a)</sup> Nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 75/1993 Z. z., ktorým sa podrobnejšie upravuje postup pri uplatňovaní a vyporiadaní reštitučných nárokov k poľnohospodárskemu majetku.“.

21.V § 16 ods. 4 sa na konci pripája táto veta:  
„Ak sa náhrada poskytne prevodom nehnuteľností, postupuje sa podľa osobitných predpisov<sup>13b)</sup>; dane a poplatky súvisiace s takýmto prevodom sa nevyrubujú.“.

Poznámka pod čiarou k odkazu <sup>13b)</sup> znie:

„<sup>13b)</sup> Občiansky zákonník.

Zákon č. 265/1992 Zb. o zápisoch vlastnických a iných vecných práv k nehnuteľnostiam. Zákon Slovenskej národnej rady č. 266/1992 Zb. o katastri nehnuteľností v Slovenskej republike.“.

22.V § 17 ods. 1 sa vypúšťa písmeno c) vrátane odkazu <sup>15)</sup> v poznámke pod čiarou.

Doterajšie písmená d) a e) sa označujú ako písmená c) a d).

23. Poznámka pod čiarou k odkazu <sup>16)</sup> sa dopĺňa takto:

„Zákon Slovenskej národnej rady č. 11/1949 Zb. SNR o Tatranskom národnom parku.“.

24.V § 17 ods. 1 písm. d) sa na konci pripájajú slová „a 2.“.

25.V § 17 sa za odsek 1 vkladá nový odsek 2, ktorý znie:

„(2) Pozemkový fond nespravuje obytné budovy, hospodárske budovy a iné stavby slúžiace lesnej výrobe alebo vodnému hospodárstvu, ktoré s ňou súvisí, ak sa tieto nehnuteľnosti nachádzajú na lesnom pôdnom fonde, ktorý spravujú právnické osoby podľa osobitného predpisu.<sup>16a)</sup>“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 16a) znie:

„<sup>16a)</sup> § 11 zákona č. 61/1977 Zb. o lesoch v znení neskorších predpisov. Vyhláška Federálneho ministerstva financií č. 119/1988 Zb. o hospodárení s národným majetkom v znení neskorších predpisov.“.

Doterajšie odseky 2 až 4 sa označujú ako odseky 3 až 5.

26. Poznámka pod čiarou k odkazu <sup>17)</sup> sa dopĺňa takto:

„Zákon Slovenskej národnej rady č. 330/1991 Zb.“.

27.V § 19 sa vypúšťajú odseky 4 a 5 vrátane odkazu <sup>17a)</sup> v poznámke pod čiarou.

28.V § 20 ods. 2 sa za prvú vetu vkladá nová veta, ktorá znie:

„Ak túto osobu nemožno zistiť, poskytne náhradu štát prostredníctvom pozemkového fondu podľa osobitného predpisu.<sup>13a)</sup>“.

29.V § 20 ods. 5 sa na konci pripájajú tieto vety:

„Ak náhradu poskytuje štát prostredníctvom pozemkového fondu, právo na náhradu zaniká, ak sa neuplatní na pozemkovom fonde do šiestich mesiacov od účinnosti tohto zákona. Ak oprávnená osoba neuplatnila nárok pre pochybnosť, kto je povinnou osobou, právo na náhradu zaniká, ak sa neuplatní u povinnej osoby do šiestich mesiacov odo dňa právoplatnosti rozhodnutia Ministerstva pôdohospodárstva Slovenskej republiky (ďalej len „ministerstvo“) podľa § 21b ods. 2.“.

30. Za § 21a sa vkladá nový § 21b, ktorý znie:

## „§ 21b

(1) Ak je pochybnosť o tom, kto je povinnou osobou podľa § 5 a 16 ods. 2, rozhodne príslušný pozemkový úrad.

(2) Ak je pochybnosť o tom, kto je povinnou osobou na poskytnutie náhrady podľa § 20, rozhodne ministerstvo.

(3) Rozhodnutia podľa odsekov 1 a 2 vydané v správnom konaní nepodliehajú preskúmaniu súdom.

(4) Ak sa v konaní podľa odsekov 1 a 2 nezistí povinná osoba, náhradu poskytne štát prostredníctvom pozemkového fondu podľa všeobecne záväzného právneho predpisu.<sup>13a)</sup>“.

31.V § 22 ods. 2 v prvej vete sa za slovo „poľnohospodárskeho“ vkladajú slová „a lesného“.

32.V § 22 ods. 2 v druhej vete sa nad slovo „úpravy“ vkladá odkaz.<sup>23b)</sup>

Poznámka pod čiarou k odkazu<sup>23b)</sup> znie: „<sup>23b)</sup> Zákon Slovenskej národnej rady č. 330/1991 Zb.“.

33.V § 22 ods. 4 sa za slovo „odrôd“ vkladajú slová „alebo na pozemku sú semenné sady lesných drevín alebo lesnícke arboréta“.

34.V § 22 ods. 7 v prvej vete sa za slovo „poľnohospodárskej“ vkladajú slová „a lesnej“.

35.V § 22 sa za odsek 7 vkladajú nové odseky 8 až 10, ktoré znejú:

„(8) Na účely nájmu podľa odsekov 2 až 7, ak v nich nie je uvedené inak, platí osobitný predpis primerane.<sup>23c)</sup>“.

(9) Vláda môže nariadením

- podrobnejšie upraviť rozsah užívania a starostlivosti podľa odseku 6,
- podrobnejšie upraviť dôvody na odpustenie alebo poskytnutie zľavy z nájomného,<sup>23d)</sup>
- ustanoviť výpovedné dôvody na vypovedanie nájomnej zmluvy a nájomného vzťahu podľa odsekov 2 a 7, prípadne predlžovanie nájomného vzťahu a podrobnejšie upraviť náležitosti nájomnej zmluvy, ktorá má trvať dlhšie ako päť rokov,
- ustanoviť podmienky a bližšie upraviť uzatváranie nájomnej zmluvy o nájme poľnohospodárskeho podniku alebo jeho časti a jej náležitosti; nariadenie vlády sa však nepoužije, ak písomná nájomná zmluva určuje inak.

(10) Pri uplatňovaní práv podľa odsekov 1 až 8 platí ustanovenie § 4a ods. 1 primerane.“.

Poznámky pod čiarou k odkazom<sup>23c)</sup> a <sup>23d)</sup> znejú:

<sup>23c)</sup> § 492, 663 až 684 Občianskeho zákonníka.

<sup>23d)</sup> § 673 až 675 Občianskeho zákonníka.“.

36.Za § 22 sa vkladá nový § 22a, ktorý znie:

## „§ 22a

(1) Lesné pozemky užívané podľa doterajších predpisov sa odovzdávajú vlastníkom predovšetkým v ucelených lesných častiach, ktorými sú jednotky priestorového rozdelenia lesa podľa

osobitného predpisu<sup>23e)</sup>, bez vytyčovania jednotlivých pozemkov.

(2) Na obstaranie spoločných vecí súvisiacich s odovzdaním pozemkov podľa odseku 1 a ich ďalším využívaním sa vlastníci môžu združiť<sup>23f)</sup> alebo utvoriť lesné spoločenstvo alebo pozemkové spoločenstvo podľa osobitného predpisu<sup>23g)</sup> (ďalej len „združenie“).

(3) Pri odovzdávaní pozemkov podľa odseku 1 sa vyporiadajú so združením prípadné reštitučné nároky jednotlivých vlastníkov a štátu.

(4) Postup podľa odseku 1 sa nepoužije v prípadoch, ak odovzdaním lesných pozemkov nedôjde k narušeniu racionálneho lesného hospodárenia alebo k narušeniu trvalej udržateľnosti pozemkov ako prírodného zdroja. Prípadné reštitučné nároky sa vyporiadajú podľa odseku 3 primerane.

(5) Ak medzi doterajším užívateľom a združením nedôjde k dohode o odovzdaní pozemkov do užívania, usporiadanie vlastníckych a užívacích vzťahov na návrh združenia nariadi pozemkový úrad podľa osobitného predpisu.<sup>23h)</sup>“.

Poznámky pod čiarou k odkazom<sup>23e)</sup>, <sup>23f)</sup>, <sup>23g)</sup> a <sup>23h)</sup> znejú:

<sup>23e)</sup> § 2a zákona Slovenskej národnej rady č. 100/1977 Zb.

<sup>23f)</sup> § 829 a nasl. Občianskeho zákonníka.

Zákon Slovenskej národnej rady č. 83/1990 Zb. o združovaní občanov v znení neskorších predpisov.

<sup>23g)</sup> Zákon Slovenskej národnej rady č. 293/1992 Zb. o úprave niektorých vlastníckych vzťahov k nehnuteľnostiam.

<sup>23h)</sup> § 15 ods. 2 zákona Slovenskej národnej rady č. 330/1991 Zb.“.

37.V § 24 ods. 2 sa na konci vety bodka nahrádza čiarkou a pripájajú sa slová „ak nejde o trvalé porasty vysadené z prostriedkov štátu.“.

38.V § 24 ods. 4 sa slová „vymení pozemkový fond na návrh vlastníka jeho pozemok za iný pozemok vo vlastníctve štátu s porovnateľnými trvalými porastmi“ nahrádzajú slovami „vlastníkovi patrí náhrada za trvalý porast podľa § 15 ods. 1 až 3“ a text za bodkočiarkou sa vypúšťa.

39.V § 29 sa na konci pripája táto veta:

„Vo výnimočných prípadoch možno tento majetok previesť do vlastníctva iných právnických osôb a fyzických osôb len so súhlasom pôvodného vlastníka a Ministerstva financií Slovenskej republiky.“.

40.V § 32 sa za slová „zákona č. 215/1919 Zb. o zabraní veľkého pozemkového majetku v znení neskorších predpisov“ vkladajú slová „nariadenia Slovenskej národnej rady č. 104/1945 Zb. SNR o konfiškovaní a urýchlennom rozdelení pôdohospodárskeho majetku Nemcov, Maďarov, ako aj zradcov a nepriateľov slovenského národa v znení neskorších predpisov, § 1 ods. 2 nariadenia Zboru poverenikov č. 26/1948 Zb. SNR, ktorým sa upravuje vyňatie pôdohospodárskeho

majetku osôb maďarskej národnosti z konfiškácie“.

41. Za § 32 sa vkladá nový § 33, ktorý znie:

„§ 33

(1) Ak oprávnenej osobe vznikol podľa tohto zákona nárok na vydanie nehnuteľnosti vo výmere podľa § 6 ods. 3 a doteraz sa jej tieto nehnuteľnosti vydali v menšej výmere, pozemkový úrad rozhodne o zvyšnom nároku v konaní podľa § 9 ods. 4, ak oprávnená osoba podá návrh na vydanie rozhodnutia do šiestich mesiacov od účinnosti tohto zákona.

(2) Ak si oprávnená osoba uplatnila podľa doterajších predpisov nárok na vydanie nehnuteľnosti vo väčšej výmere, ako je uvedené v § 6 ods. 3, a o nároku sa do účinnosti tohto zákona právoplatne nerozhodlo, nehnuteľnosť možno vydať v rozsahu podľa tohto zákona.

(3) Nárok na vydanie nehnuteľnosti podľa § 6 ods. 1 písm. u) a na náhradu podľa § 16 ods. 2 môžu oprávnené osoby uplatniť na pozemkovom úrade do šiestich mesiacov od účinnosti tohto zákona. Nárok všetkých oprávnených osôb je uplatnený včas, ak ho v tejto lehote uplatnila aspoň jedna oprávnená osoba. Lehoty na predkladanie písomných dôkazov o uplatnenom nároku sa spravujú všeobecnými predpismi o správnom

konaní; dôkazy možno pozemkovému úradu predložiť najneskôr do 31. decembra 1995, inak právo zanikne. Do vydania nehnuteľnosti je doterajší vlastník povinný s týmito nehnuteľnosťami nakladať podľa 5 ods. 3.“.

Čl. II

Zrušuje sa výnos Ministerstva lesného a vodného hospodárstva Slovenskej republiky z 30. januára 1992 o postupe organizácií lesného hospodárstva a Správy Tatranského národného parku pri užívaní lesnej pôdy, lesných porastov a ostatného majetku vo vlastníctve iných subjektov ako česko-slovenského štátu (vyhlásený v čiastke 22/1992 Zb.).

Čl. III

Tento zákon nadobúda účinnosť dňom vyhlásenia.

Čl. IV

Predseda Národnej rady Slovenskej republiky sa splnomocňuje, aby v Zbierke zákonov Slovenskej republiky vyhlásil úplné znenie zákona č. 229/1991 Zb. o úprave vlastníckych vzťahov k pôde a inému poľnohospodárskemu majetku, ako vyplýva z neskorších zákonov.

**Michal Kováč** v. r.

**Ivan Gašparovič** v. r.

**Vladimír Mečiar** v. r.

## 187

## Z Á K O N N Á R O D N E J R A D Y S L O V E N S K E J R E P U B L I K Y

z 15. júla 1993,

### ktorým sa mení a dopĺňa zákon Slovenskej národnej rady č. 330/1991 Zb. o pozemkových úpravách, usporiadaní pozemkového vlastníctva, pozemkových úradoch, pozemkovom fonde a o pozemkových spoločenstvách v znení neskorších predpisov

Národná rada Slovenskej republiky sa uzniesla na tomto zákone:

#### Čl. I

Zákon Slovenskej národnej rady č. 330/1991 Zb. o pozemkových úpravách, usporiadaní pozemkového vlastníctva, pozemkových úradoch, pozemkovom fonde a o pozemkových spoločenstvách v znení zákona Slovenskej národnej rady č. 293/1992 Zb. a zákona Slovenskej národnej rady č. 323/1992 Zb. sa mení a dopĺňa takto:

1. V § 1 ods. 1 sa za slovo „poľnohospodárskeho“ vkladajú slová „a lesného“.
  2. V § 2 písm. g) sa za slovo „poľnohospodárskej“ vkladajú slová „alebo lesnej“.
  3. § 2 sa dopĺňa novým písmenom i), ktoré znie: „i) je to potrebné z dôvodov zmien v obhospodarovaní lesov.“.
  4. V § 3 ods. 2 sa na konci pripája veta: „Obvod pozemkových úprav možno určiť aj s prihliadnutím na ucelené lesné časti, ktorými sú jednotky priestorového rozdelenia lesa podľa osobitného predpisu<sup>1a)</sup> (ďalej len „uceleňaná lesná časť“).“.
- Poznámka pod čiarou k odkazu <sup>1a)</sup> znie:
- „<sup>1a)</sup> § 2a zákona Slovenskej národnej rady č. 100/1977 Zb. o hospodárení v lesoch a štátnej správe lesného hospodárstva v znení neskorších predpisov.“.
5. V § 8 ods. 3 v prvej vete a v celom texte zákona sa slová „poľnohospodárskym podnikom“ nahrádzajú slovami „poľnohospodársky a lesný podnik“ vo všetkých príslušných tvaroch.
  6. V § 9 ods. 1 písm. a) bod 1 sa za slovo „pozemkov“ vkladajú slová „a trvalých porastov“.
  7. V § 9 ods. 2 písm. c) sa za slová „využitia poľnohospodárskej“ vkladajú slová „a lesnej“.
  8. V § 9 ods. 2 písm. d) sa slovo „územného“ nahrádza slovom „miestneho“.
  9. V § 9 sa za odsek 2 vkladá nový odsek 3, ktorý znie:
 

„(3) Za všeobecné zásady funkčného usporiadania územia v obvode pozemkových úprav sa považujú aj schválené lesné hospodárske plány.<sup>6a)</sup>“.

Poznámka pod čiarou k odkazu <sup>6a)</sup> znie:  
<sup>6a)</sup> Zákon Slovenskej národnej rady č. 100/1977 Zb.“.

- Doterajší odsek 3 sa označuje ako odsek 4.
10. V § 9 ods. 4 sa za slovo „pozemkov“ vkladajú slová „a trvalých porastov“.
  11. V § 9 ods. 4 sa bodka nahrádza bodkočiarkou a pripájajú sa slová „zmeny právnych vzťahov, ku ktorým došlo po tomto termíne, pozemkový úrad vyznačí v registri pôvodného stavu na základe údajov katastra nehnuteľností.<sup>6b)</sup>“.
- Poznámka pod čiarou k odkazu <sup>6b)</sup> znie:
- „<sup>6b)</sup> § 3 zákona Slovenskej národnej rady č. 266/1992 Zb. o katastri nehnuteľností v Slovenskej republike. § 17 a 19 vyhlášky Slovenského úradu geodézie, kartografie a katastra č. 594/1992 Zb., ktorou sa vykonáva zákon č. 265/1992 Zb. o zápisoch vlastníckych a iných vecných práv k nehnuteľnostiam a zákon Slovenskej národnej rady č. 266/1992 Zb. o katastri nehnuteľností v Slovenskej republike.“.
12. § 9 sa dopĺňa novým odsekom 5, ktorý znie:
 

„(5) Takto schválený register zapíše katastrálny úrad na základe návrhu a rozhodnutia pozemkového úradu do katastra nehnuteľností.<sup>6c)</sup>“.
- Poznámka pod čiarou k odkazu <sup>6c)</sup> znie:
- „<sup>6c)</sup> § 17 ods. 2 zákona Slovenskej národnej rady č. 266/1992 Zb.“.
13. § 13 ods. 7 znie:
 

„(3) Účastník môže podať na súde žalobu na preskúmanie rozhodnutia o schválení projektu pozemkových úprav podľa osobitných predpisov.<sup>8)</sup>“.
- Poznámka pod čiarou k odkazu <sup>8)</sup> znie:
- „<sup>8)</sup> § 247 až 250k Občianskeho súdneho poriadku.“.
14. V § 14 ods. 4 písm. c) sa za slovo „poľnohospodárskej“ vkladajú slová „a lesnej“.
  15. V § 14 ods. 5 v prvej vete sa na konci pripájajú slová „a lesné hospodárske plány“.
  16. V § 15 ods. 2 v tretej vete sa za slovo „iné“ vkladá slovo „poľnohospodárske“.
  17. V § 15 ods. 2 sa za tretiu vetu vkladá nová veta, ktorá znie:
 

„Lesné pozemky sa vyčleňujú a odovzdávajú do užívania predovšetkým v ucelených lesných častiach (§ 3 ods. 2).“.
  18. V § 15 ods. 2 v poslednej vete sa slovo „predchádzajúcich“ nahrádza slovom „ostatných“.
  19. V § 15 sa za odsek 2 vkladá nový odsek 3, ktorý znie:
 

„(3) Na pozemkoch vyčlenených do bezplatného náhradného užívania podľa odseku 2 môžu ich

užívateľa v súlade s osobitnými predpismi<sup>13a)</sup> vy-  
sádzať trvalé porasty a zriaďovať dočasné stavby  
slúžiace poľnohospodárskej výrobe.“.

Poznámka pod čiarou k odkazu<sup>13a)</sup> znie:  
„<sup>13a)</sup> § 58 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb.  
Zákon Slovenskej národnej rady č. 307/1992 Zb. o  
ochrane poľnohospodárskeho pôdneho fondu.“.

Doterajší odsek 3 sa označuje ako odsek 4.

20.V § 16 ods. 3 písm. a), b), c) znejú:

- „a) predloží rozhodnutie o dedičstve alebo zmlu-  
vu, ktorou dokladá vlastnícke práva, doklad  
o zmluve alebo doklad o inom právnom úkone  
o nadobudnutí vlastníctva touto osobou alebo  
jej právnym predchodcom, ak nedošlo  
k právne účinnému prevodu len pre nedosta-  
tok zápisu do pozemkovej knihy,  
b) preukáže, že v skutočnosti došlo k del’be uží-  
vania nehnuteľnosti medzi spoluvlastníkmi  
alebo k výmene pozemkov a k prevodu nedošlo  
len preto, že nebol zachovaný predpísaný  
úradný postup,  
c) preukáže, že sám alebo jeho právny  
predchodca mal pozemky, porasty alebo iný  
majetok v držbe a doklad o vlastníctve nemôže  
predložiť, pretože buď nebolo realizované zá-  
pisové konanie, alebo že došlo k strate alebo  
poškodeniu alebo zničeniu katastrálnych  
alebo pozemkových operátov.“.

21.V § 31 sa vypúšťa druhá veta.

22.V § 34 ods. 2 sa za slovo „poľnohospodárske“  
vkladajú slová „a lesné“.

23.V poznámke pod čiarou k odkazu<sup>23)</sup> sa na  
začiatok vkladá slovo „Např.“ a poznámka sa  
dopĺňa takto:

„Zákon č. 50/1976 Zb.  
Zákon č. 44/1988 Zb. o ochrane a využití nerastného  
bohatstva (banský zákon) v znení zákona Slovenskej  
národnej rady č. 498/1991 Zb.“.

24.V § 34 ods. 3 písm. b) sa na konci pripájajú  
slová „a hospodárenie v lesoch,“.

25.V § 34 ods. 3 sa dopĺňa písmenom d), ktoré  
znie:

„d) nehnuteľnosti vo vlastníctve štátu, ktoré sú  
právoplatným rozhodnutím príslušných orgá-  
nov štátnej správy určené na výstavbu alebo  
ťažbu, prevádza do vlastníctva fyzických osôb  
alebo právnických osôb alebo prevádza právo  
správy k týmto nehnuteľnostiam.“.

26. § 34 sa dopĺňa novým odsekom 5, ktorý znie:

„(5) Ak sa pri vyčleňovaní ucelených lesných  
častí podľa osobitného predpisu<sup>23a)</sup> zistia po-  
zemky, ktorých vlastníkom nie je známy alebo kto-  
rého pobyt nie je známy, alebo ak vlastníkom svoje  
právo neuplatnil, zastupuje týchto vlastníkov po-  
zemkový fond.“.

Poznámka pod čiarou k odkazu<sup>23a)</sup> znie:  
„<sup>23a)</sup> § 22 a 22a zákona č. 229/1991 Zb.“.

27.V poznámke pod čiarou k odkazu<sup>30)</sup> sa za slová  
„§ 22“ vkladajú slová „a § 22a“ a poznámka sa  
dopĺňa takto:

„Zákon Slovenskej národnej rady č. 293/1992 Zb. o  
úprave niektorých vlastníckych vzťahov k nehm-  
uteľnostiam.“.

28.V § 37 ods. 3 sa vypúšťa posledná veta.

29.Za § 39 sa vkladá nový § 40, ktorý znie:

#### „§ 40

(1) Majitelia spoluvlastníckych podielov podľa  
§ 37 ods. 1 môžu za účelom zaobstarávania spo-  
ločných záležitostí založiť pozemkové spo-  
ločenstvo (ďalej len „spoločenstvo“).

(2) Spoločenstvo je združenie osôb, ktoré sa  
združujú predovšetkým za účelom spoločného  
hospodárenia na poľnohospodárskej alebo lesnej  
pôde v podielovom spoluvlastníctve a nedeli-  
teľnom (nezrušiteľnom) užívaní a ktoré boli  
členmi pozemkových spoločenstiev zrušených  
osobitným predpisom.<sup>28)</sup>

(3) Spoločenstvo pri svojej činnosti vystupuje  
pod názvom, ktorý musí obsahovať označenie  
„pozemkové spoločenstvo“ a ktoré môže byť  
nahradené skratkou „poz. spol.“.

(4) Spoločenstvo ako združenie spoluvlastní-  
kov vykonáva hospodársku činnosť za účelom  
zabezpečenia starostlivosti o poľnohospodársky,  
pasienkový, lesný alebo iný majetok. Práva čle-  
nov, ktorých vlastníctvo je nedoložené, vykonáva  
pozemkový fond. Spoločenstvo môže vykonávať aj  
inú podnikateľskú činnosť na základe živnosten-  
ského oprávnenia.

(5) Evidenciu spoločenstiev vykonáva obecny  
úrad podľa sídla spoločenstva.<sup>41a)</sup>

(6) Skutočnosti zapísané v evidencii spo-  
ločenstiev sú účinné voči každému odo dňa, keď sa  
zápis vykonal. Proti tomu, kto koná v dôvere  
zápisu do evidencie spoločenstiev, nemôže ten,  
koho sa zápis týka, namietať, že zápis nezodpo-  
vedá skutočnosti.

(7) Do evidencie spoločenstiev sa zapisujú  
tieto údaje:

- názov spoločenstva,
- sídlo spoločenstva,
- identifikačné číslo, ak bolo pridelené,
- mená a bydliská spoluvlastníkov a ich rodné  
číslo, prípadne obchodné meno alebo názov  
a sídlo právnickej osoby ako spoločníka ku  
dňu vzniku pozemkového spoločenstva,
- orgány spoločenstva a spôsob zastupovania  
v mene spoločenstva navonok,
- deň zápisu do evidencie.

(8) Vnútorne pomery medzi spoluvlastníkmi  
spoločenstva sa riadia stanovami, ktoré obsahujú  
najmä

- názov a sídlo spoločenstva,
- predmet činnosti,
- vznik a zánik členstva, práva a povinnosti  
spoluvlastníkov,
- orgány spoločenstva, ich právomoc a spôsob  
postupovania v mene spoločenstva,
- ďalšie ustanovenia, ktoré vyplývajú z tohto  
zákona.

(9) Stanovy a ich zmeny schvaľujú spoluvlastníci nadpolovičnou väčšinou hlasov počítanou podľa podielov.“.

Poznámka pod čiarou k odkazu <sup>41a)</sup> znie:

„<sup>41a)</sup> Zákon č. 219/1991 Zb., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 105/1990 Zb. o súkromnom podnikaní občanov.“.

30.Za § 42 sa vkladá nový § 42a, ktorý znie:

„§ 42a

(1) Právo oprávnených osôb uvedených v § 37 ods. 1 a 2 nezanikne, ak ho na pozemkovom úrade uplatnia v lehote do 31. decembra 1993. Lehoty na predkladanie písomných dôkazov o uplatnenom práve sa spravujú všeobecnými predpismi o správnom konaní; <sup>18)</sup> dôkazy možno pozemkovému úradu predložiť najneskôr do 31. decembra 1995, inak právo zanikne.

(2) Do vydania nehnuteľnosti podľa odseku 1 je doterajší vlastník povinný s týmito nehnuteľnosťami nakladať podľa osobitného predpisu.<sup>54)</sup> Ak oprávnená osoba nepredloží dôkazy podľa odseku 1 alebo ak sa nehnuteľnosti nevydajú z iného dôvodu, doterajšie vlastnícke právo zostáva zachované.“.

Poznámka pod čiarou k odkazu <sup>54)</sup> znie:

„<sup>54)</sup> § 5 ods. 3 zákona č. 229/1991 Zb.“.

Čl. II

Zrušuje sa

výnos Ministerstva lesného a vodného hospodárstva Slovenskej republiky z 30. januára 1992 o postupe organizácií lesného hospodárstva a Správy Tatranského národného parku pri vydávaní lesných pozemkov, lesných porastov a ostatných zariadení slúžiacich lesnému hospodárstvu a ďalšieho majetku bývalých urbáristov, komposesorátov a podobných útvarov (vyhlásený v číastke 22/1992 Zb.).

Čl. III

Tento zákon nadobúda účinnosť dňom vyhlásenia.

Čl. IV

Predseda Národnej rady Slovenskej republiky sa splnomocňuje, aby v Zbierke zákonov Slovenskej republiky vyhlásil úplné znenie zákona Slovenskej národnej rady č. 330/1991 Zb. o pozemkových úpravách, usporiadaní pozemkového vlastníctva, pozemkových úradoch, pozemkovom fonde a o pozemkových spoločenstvách, ako vyplýva z neskorších zákonov.

**Michal Kováč** v. r.

**Ivan Gašparovič** v. r.

**Vladimír Mečiar** v. r.



## 188

## Z Á K O N N Á R O D N E J R A D Y S L O V E N S K E J R E P U B L I K Y

zo 16. júla 1993,

### ktorým sa mení a dopĺňa zákon Slovenskej národnej rady č. 270/1991 Zb. o Štátnom fonde trhovej regulácie Slovenskej republiky v poľnohospodárstve v znení zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 14/1993 Z. z.

Národná rada Slovenskej republiky sa uzniesla na tomto zákone:

#### Čl. I

Zákon Slovenskej národnej rady č. 270/1991 Zb. o Štátnom fonde trhovej regulácie Slovenskej republiky v poľnohospodárstve v znení zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 14/1993 Z. z. sa mení a dopĺňa takto:

1. V § 1 sa doterajší text označuje ako odsek 1 a vypúšťajú sa z neho slová „prostredníctvom štátnych intervenčných nákupov vybraných poľnohospodárskych výrobkov za ceny určené podľa osobitného predpisu<sup>1)</sup> (ďalej len „garantované ceny“)“ vrátane odkazu<sup>1)</sup> a poznámky pod čiarou k odkazu<sup>1)</sup>.

Poznámky pod čiarou k odkazu<sup>2)</sup> znie:

„<sup>2)</sup> § 19 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 567/1992 Zb. o rozpočtových pravidlách Slovenskej republiky.“.

2. § 1 sa dopĺňa novými odsekmi 2 až 6, ktoré znejú:

„(2) Na účel uvedený v odseku 1 fond

- a) podporuje stabilizáciu alebo ekonomickými prostriedkami reguluje ponuku vybraných poľnohospodárskych a potravinárskych výrobkov (ďalej len „výrobky“) na trhu s tým, že
1. zabezpečuje nákup, úpravu, spracovanie, skladovanie, dopravu a predaj (uvádzanie do obehu) výrobkov (ďalej len „štátny intervenčný nákup“),
  2. poskytuje dotácie pri vývoze výrobkov,
  3. spolupracuje pri dopĺňaní zásob výrobkov do štátnych hmotných rezerv<sup>2a)</sup> a pri ich uvoľňovaní na trh,
- b) zúčastňuje sa na rozhodovaní o opatreniach hospodárskej politiky na podporu a organizovanie agrárneho trhu s výrobkami (§ 4a).

(3) Štátny intervenčný nákup uskutočňuje fond za garantovanej ceny. Garantovaná cena je cena, za ktorú sa fond zaväzuje v prípade určitého stavu ponuky nakúpiť určitý výrobok vopred určeného množstva a kvality. Na určovanie garantovanej ceny a jej uverejňovanie platia osobitné predpisy.<sup>2b)</sup>

(4) Určenie množstva výrobkov, spôsob jeho rozdelenia na kupujúcich alebo predávajúcich a následky jeho porušenia (ďalej len „kvotácia“) možno použiť aj v spojitosti s inými opatreniami [§ 1 ods. 2 písm. b)], ako je štátny intervenčný nákup.

(5) Zabezpečenie činnosti uvedených v odseku 2 písm. a) bod 1 vykonáva fond spravidla prostredníctvom fyzických osôb a právnických osôb (ďalej len „osoby“), ktoré majú oprávnenie na podnikanie v tejto oblasti, a to podľa zmluvy uzavretej na základe verejnej súťaže;<sup>2c)</sup> zoznam týchto osôb je fond povinný uverejňovať vo Vestníku Ministerstva pôdohospodárstva Slovenskej republiky.

(6) Na zabezpečenie úloh uvedených v odseku 2 písm. a) bod 1 a 3 môže fond uzatvárať zmluvy so záujmovými samosprávnymi organizáciami, v ktorých sa združujú osoby vykonávajúce poľnohospodársku a potravinársku činnosť na určenie množstva výrobku na určité obdobie a spôsob jeho rozdelenia.“.

Poznámky pod čiarou k odkazom<sup>2a)</sup>, <sup>2b)</sup> a <sup>2c)</sup> znejú:

„<sup>2a)</sup> § 20 ods. 1 písm. h) zákona Slovenskej národnej rady č. 347/1990 Zb. o organizácii ministerstiev a ostatných ústredných orgánov štátnej správy Slovenskej republiky v znení zákona Slovenskej národnej rady č. 197/1991 Zb., zákona Slovenskej národnej rady č. 298/1991 Zb., zákona Slovenskej národnej rady č. 494/1991 Zb., zákona Slovenskej národnej rady č. 294/1992 Zb., zákona Slovenskej národnej rady č. 322/1992 Zb., zákona Slovenskej národnej rady č. 453/1992 Zb. a zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 2/1993 Z. z.

<sup>2b)</sup> Zákon č. 526/1990 Zb. o cenách. Zákon Slovenskej národnej rady č. 127/1991 Zb. o pôsobnosti orgánov Slovenskej republiky v oblasti cien.

<sup>2c)</sup> § 281 Obchodného zákonníka.“.

3. V § 2 ods. 1 sa slová „poľnohospodárstva a výživy“ nahrádzajú slovami „pôdohospodárstva (ďalej len „ministerstvo“)“.

4. V § 2 ods. 2 až 4 znejú:

„(2) Fond je právnická osoba. Sidlom fondu je Bratislava. Orgánmi fondu sú rada fondu a riaditeľ fondu.

(3) Rada fondu je poradným orgánom ministra a má štrnásť členov. Predsedom rady fondu je minister. Ďalších členov rady fondu vymenúva a odvoláva vláda Slovenskej republiky, ktorá určuje tiež podpredsedu rady fondu.

(4) Riaditeľ fondu je výkonným orgánom fondu, ktorého vymenúva a odvoláva po prerokovaní v rade fondu minister.“.

5. V § 2 sa doterajšie odseky 5 až 8 označujú ako § 2a a súčasne sa mení ich číslovanie na odseky 1 až 4.

6. § 2 sa dopĺňa novými odsekmi 5 až 8, ktoré znejú:

„(5) Vláda vymenúva a odvoláva členov rady fondu na návrh ministra financií Slovenskej republiky, ministra pôdohospodárstva Slovenskej republiky, ministra hospodárstva Slovenskej republiky, predsedu Protimonopolného úradu Slovenskej republiky, predsedu Správy štátnych hmotných rezerv Slovenskej republiky, predsedu Slovenskej obchodnej a priemyselnej komory, združenia spotrebiteľov,<sup>4)</sup> príslušného odborového orgánu a predstavenstva Slovenskej poľnohospodárskej a potravinárskej komory. Slovenská poľnohospodárska a potravinárska komora predkladá návrh na štyroch členov rady fondu, z toho najmenej jedného zo samostatne hospodáriacich roľníkov, ostatní po jednom členovi.

(6) Rada fondu je schopná uznášať sa, ak je prítomná nadpolovičná väčšina jej členov. Na prijatie uznesenia je potrebný súhlas nadpolovičnej väčšiny všetkých členov; pri rovnosti hlasov rozhoduje hlas predsedu.

(7) Rada fondu prerokúva najmä

- a) návrhy opatrení na reguláciu agrárneho trhu a pravidiel postupu fondu pri ich výkone,
- b) návrhy zásadných rozhodnutí o použití prostriedkov fondu podľa písmena a),
- c) návrh rozpočtu a záverečný účet fondu,
- d) návrh rokovacieho poriadku rady fondu a organizačného poriadku fondu.

(8) Členovia rady fondu sú pri výkone svojej činnosti povinní zachovávať mlčanlivosť a neustrannosť.<sup>4a)</sup> Ďalej nesmú s nimi byť uzatvárané zmluvy uvedené v § 1 ods. 5, ani nesmú byť členmi štatutárnych orgánov alebo osobami oprávnenými podľa zápisu v obchodnom registri konať v mene právnickej osoby uvedenej v § 1 ods. 5.“

Poznámky pod čiarou k odkazom <sup>4)</sup> a <sup>4a)</sup> znejú:

- <sup>4)</sup> § 25 zákona č. 634/1992 Zb. o ochrane spotrebiteľa.
  - <sup>4a)</sup> § 73 ods. 2 Zákonníka práce.“
7. V § 3 ods. 1 písm. d) sa na konci pripájajú slová v zátvorke „(napr. za prekročenie kvóty).“.
  8. V § 3 ods. 2 písm. a) sa na konci vypúšťajú slová „za garantované ceny“.
  9. Za § 4 sa vkladá nový § 4a, ktorý znie:

#### „§ 4a

- (1) Na návrh rady fondu bez zbytočného odkladu
- a) Ministerstvo financií Slovenskej republiky
  1. zaraďuje do zoznamu tovaru s regulovanými cenami podľa osobitného predpisu<sup>2b)</sup> výroby podľa tohto zákona,
  2. vyhlasuje výšku garantovaných cien a iné rozhodnutia o regulácii cien,<sup>2b)</sup>

3. vyhlasuje výšku vyrovnávacích dávok pri dovoze a ich zmeny;
- b) Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky
  1. zaraďuje do zoznamu tovaru, ktorého vývoz alebo dovoz vyžaduje úradné povolenie<sup>7)</sup>, výroby podľa tohto zákona,
  2. udeľuje úradné povolenie podľa bodu 1 a určuje jeho podmienky;
- c) ministerstvo
  1. vyhlasuje podmienky štátnych intervenčných nákupov a iných opatrení na podporu a organizovanie agrárneho trhu, ako aj ich začiatok a skončenie,
  2. určuje rozsah vývozu a dovozu podľa písmena b),
  3. vyhlasuje kvotáciu pri jednotlivých výrobkoch.

(2) V opatreniach uvedených v odseku 1 sa určí druh výrobkov, na ktorý sa vzťahujú, a okruh predávajúcich a kupujúcich, pre ktorý sú záväzné.

(3) Opatrenia na podporu a organizovanie agrárneho trhu sa vyhlasujú v dostatočnom časovom predstihu na časový úsek odvodený od biologických vlastností výrobkov a ich uplatnenie pre jednotlivých kupujúcich a predávajúcich môže byť podmienené uzatvorením zmluvy medzi nimi zodpovedajúcej tomuto časovému úseku alebo použitím určených obchodných podmienok.<sup>8)</sup>“

Poznámky pod čiarou k odkazom <sup>7)</sup> a <sup>8)</sup> znejú:

- <sup>7)</sup> § 56 zákona č. 42/1980 Zb. o hospodárskych stykoch so zahraničím v znení neskorších predpisov. Vyhláška Federálneho ministerstva zahraničného obchodu č. 560/1991 Zb. o podmienkach vydávania úradného povolenia na dovoz a vývoz tovaru a služieb.
- <sup>8)</sup> § 273 Obchodného zákonníka.“

10. V § 5 sa za slovo „činnosti“ vkladá slovo „hospodárení“, za slová „rady fondu“ sa vkladajú slová „vrátane postupu pri predkladaní jej návrhov“ a za slová „štatút fondu“ sa vkladajú slová „a rokovací poriadok rady fondu.“.

#### Čl. II

Tento zákon nadobúda účinnosť dňom vyhlásenia.

#### Čl. III

Predseda Národnej rady Slovenskej republiky sa splnomocňuje, aby v Zbierke zákonov Slovenskej republiky vyhlásil úplné znenie zákona Slovenskej národnej rady č. 270/1991 Zb. o Štátnom fonde trhovej regulácie Slovenskej republiky v poľnohospodárstve, ako vyplýva z neskorších zákonov.

**Michal Kováč** v. r.

**Ivan Gašparovič** v. r.

**Vladimír Mečiar** v. r.

## 189

## Z Á K O N N Á R O D N E J R A D Y S L O V E N S K E J R E P U B L I K Y

z 15.júla 1993

### o Fonde detí a mládeže

Národná rada Slovenskej republiky sa uzniesla na tomto zákone:

#### § 1

(1) Zriaďuje sa Fond detí a mládeže (ďalej len „fond“).

(2) Fond je právnická osoba a zapisuje sa do podnikového registra.

(3) Sídлом fondu je Bratislava.

#### § 2

##### Účel fondu

##### Fond

- a) vykonáva správu majetku vo vlastníctve Slovenskej republiky vymedzeného týmto zákonom (ďalej len „majetok fondu“) a používa ho na podporu činnosti v prospech detí a mládeže.<sup>1)</sup> Táto podpora sa uskutočňuje najmä na
1. rozvoj talentu detí a mládeže vo všetkých oblastiach vedy, techniky, umenia, telesnej kultúry a športu,
  2. budovanie materiálno-technickej základne pre tvorivú činnosť detí a mládeže a ich vedecko-výchovnú činnosť,
  3. projekty účelného a efektívneho využitia voľného času detí a mládeže, ako aj mladých rodín s deťmi,
  4. zlepšenie sociálneho postavenia a podpory sirôt, detí z neúplných a rozvrátených rodín,
  5. podporu zdravotne postihnutých detí a mládeže,
  6. cestovanie, pobyty a stáže detí a mládeže v zahraničí za účelom spoznávania cudzích krajín a zlepšenia ich odborných a jazykových znalostí,
  7. podporu vydávania detskej a mládežníckej tlače a kníh,
  8. podporu občianskych združení so zameraním na starostlivosť o deti a mládež,
- b) vykonáva ďalšiu podnikateľskú činnosť v súlade s týmto zákonom a za podmienok určených štatútom fondu.

##### Majetok fondu

#### § 3

(1) Majetok fondu tvoria najmä

- a) veci a práva,
- b) finančné prostriedky,
- c) majetkové účasti na podnikaní fyzických osôb a právnických osôb (ďalej len „osoba“),
- d) iné majetkové hodnoty,
- e) záväzky.

(2) Správu majetku uvedeného v odseku 1 fond vykonáva v súlade s týmto zákonom a štatútom fondu.

(3) Majetok fondu nepodlieha právnym predpisom o privatizácii národného majetku.<sup>2)</sup>

#### § 4

##### Príjmy fondu tvoria

- a) dary a príspevky osôb,
- b) výnosy z verejných zbierok organizovaných fondom,
- c) zisky z podnikateľskej činnosti osôb, v ktorých má majetkovú účasť Slovenská republika,
- d) zisky z podnikateľskej činnosti osôb, na ktorých podnikaní sa fond zúčastňuje,
- e) výnosy z cenných papierov,
- f) iné zdroje, ak to ustanovuje osobitný predpis.

#### § 5

(1) Fond zostavuje na každý rok svoj rozpočet. Rozpočet schvaľuje Národná rada Slovenskej republiky (ďalej len „národná rada“) jeden mesiac pred začiatkom nového rozpočtového roka.

(2) Fond vedie účtovníctvo podľa osobitných predpisov.<sup>3)</sup>

(3) Prostriedky v správe fondu sa vedú na osobitnom účte v peňažnom ústave.

(4) Fond po uplynutí rozpočtového roka zostavuje ročnú účtovnú závierku, ktorú overuje audítor.

(5) Fond predkladá návrh rozpočtu, ročnú účtovnú závierku a výročnú správu o činnosti fondu po prerokovaní vo vláde na schválenie národnej rade.

#### § 6

(1) Fond uhradza náklady spojené so svojou činnosťou z majetku, ktorý spravuje v rámci schváleného rozpočtu.

(2) Fond rozhoduje o poskytnutí finančných prostriedkov na základe písomných žiadostí osôb.

<sup>1)</sup> Ústavný zákon č. 497/1990 Zb. o navrátení majetku Socialistického zväzu mládeže ľudu Českej a Slovenskej Federatívnej Republiky.

<sup>2)</sup> Napr. zákon č. 92/1991 Zb. o podmienkach prevodu majetku štátu na iné osoby v znení neskorších predpisov.

<sup>3)</sup> Zákon č. 563/1991 Zb. o účtovníctve.

Na poskytnutie finančných prostriedkov nie je právny nárok.

(3) Finančné prostriedky možno použiť iba na účel, na ktorý sa poskytli. Nevyčerpané finančné prostriedky je povinný ten, komu sa poskytli, vrátiť ihneď, najneskôr po uplynutí lehoty, v ktorej sa mali použiť.

(4) Fond môže s predchádzajúcim súhlasom vlády<sup>4)</sup>

- a) založiť alebo zrušiť obchodné spoločnosti alebo družstvá,
- b) zriaďovať nadácie,
- c) vykonávať zmeny základného imania v obchodných spoločnostiach alebo družstvách, v ktorých fond spravuje majetkovú účasť,
- d) vykonávať mimo obvyklého hospodárenia prevod vlastníctva majetku, ku ktorému má právo správy, na iné osoby,
- e) vykonávať mimo obvyklého hospodárenia prevod správy majetku na iné osoby.

#### Orgány fondu

##### § 7

Orgánmi fondu sú rada fondu, predseda, dozorná rada a riaditeľ.

##### § 8

#### Rada fondu

(1) Najvyšším orgánom fondu je rada fondu, ktorá sa skladá z deviatich členov. Členov rady fondu na návrh vlády volí rada na funkčné obdobie štyroch rokov.

(2) Pred uplynutím funkčného obdobia môže národná rada člena rady fondu odvolať, ak sa dopustil trestného činu alebo porušuje svoje povinnosti alebo nie je schopný riadne vykonávať svoju funkciu. Voľba a odvolanie člena rady fondu sa vykonáva tajným hlasovaním. Člen rady fondu môže počas funkčného obdobia požiadať o uvoľnenie z funkcie.

(3) Toho istého člena možno zvoliť za člena rady fondu najviac na dve po sebe nasledujúce funkčné obdobia.

(4) Členmi rady fondu nemôžu byť zamestnanci fondu.

(5) Rada fondu je schopná uznášať sa, ak je na jej zasadnutí prítomná nadpolovičná väčšina jej členov. Na prijatie uznesenia rady fondu je potrebný súhlas nadpolovičnej väčšiny všetkých členov. V prípade rovnosti hlasov rozhoduje hlas predsedu.

##### § 9

(1) Rada fondu najmä

- a) prerokúva výročnú správu o činnosti fondu za predchádzajúci rok,
- b) prerokúva rozpočet fondu a ročnú účtovnú závierku,

- c) prerokúva štatút fondu,
- d) schvaľuje plán činnosti fondu na nasledujúce obdobie,
- e) schvaľuje vnútorné predpisy fondu,
- f) vymenúva a odvoláva riaditeľa.

(2) Rada fondu schvaľuje poskytnutie prostriedkov z majetku fondu podľa tohto zákona a v súlade so štatútom fondu.

(3) Rada fondu vykonáva práva vyplývajúce z majetkovej účasti v obchodných spoločnostiach a družstvách (§ 6 ods. 4), v ktorých sa fond zúčastňuje na podnikaní.

(4) Rada fondu zodpovedá za svoju činnosť národnej rade.

(5) Národná rada určí členom rady fondu odmenu za výkon funkcie. Členovia rady fondu majú nárok na náhradu nevyhnutných nákladov spojených s výkonom funkcie. Odmeny a náhrady sa uhrádzajú z rozpočtu fondu.

##### § 10

#### Predseda

(1) Predsedu volí a odvoláva rada fondu zo svojich členov trojpätinovou väčšinou všetkých členov.

(2) Predseda riadi činnosť rady fondu a koná v mene fondu navonok.

(3) Predseda najmä:

- a) predkladá rade fondu na prerokovanie
  1. návrh rozpočtu fondu a ročnú účtovnú závierku,
  2. výročnú správu o činnosti fondu za predchádzajúci rok,
  3. štatút fondu;
- b) predkladá rade fondu na schválenie
  1. plán činnosti fondu na nasledujúce obdobie,
  2. vnútorné predpisy fondu.

(4) Predseda predkladá po prerokovaní v rade fondu návrh rozpočtu, ročnú účtovnú závierku a výročnú správu o činnosti fondu na zaujatie stanoviska vláde a na schválenie národnej rade.

##### § 11

#### Dozorná rada

(1) Dozorná rada dozerá na činnosť a hospodárenie fondu. Podľa povahy vecí upozorňuje radu fondu, vládu, národnú radu, prípadne iné orgány na zistené nedostatky.

(2) Dozorná rada sa skladá z troch členov volených na návrh vlády národnou radou na funkčné obdobie štyroch rokov.

(3) Ustanovenia § 8 ods. 2 až 5 a § 9 ods. 5 platia obdobne.

##### § 12

#### Nezlučiteľnosť funkcií

(1) Funkcia člena rady fondu a člena dozornej rady sú navzájom nezlučiteľné.

<sup>4)</sup> § 45 zákona č. 92/1991 Zb.

(2) Členom rady fondu nemôže byť poslanec národnej rady, člen vlády, ďalej osoba, ktorá vykonáva funkciu v politických stranách a politických hnutiach alebo v detských a mládežníckych organizáciách. Členom dozornej rady nemôže byť člen vlády, ďalej osoba, ktorá vykonáva funkciu v politických stranách a politických hnutiach alebo v detských a mládežníckych organizáciách.

(3) Členovia rady fondu a členovia dozornej rady nemôžu vykonávať činnosť, ktorá by bola v rozpore so záujmami fondu, najmä nesmú byť členmi orgánov právnických osôb, v ktorých fond spravuje majetkovú účasť alebo ktorým sa poskytli prostriedky z majetku fondu podľa tohto zákona.

(4) Člen rady fondu a člen dozornej rady nemôžu nadobúdať majetok fondu a nemôžu sa zúčastňovať na podnikaní osôb, v ktorých spravuje fond majetkovú účasť alebo ktorým sa poskytli prostriedky z majetku fondu podľa tohto zákona.

### § 13

#### Riaditeľ a zamestnanci fondu

(1) Riaditeľ je výkonným orgánom fondu. Je oprávnený konať a rozhodovať v mene fondu vo všetkých veciach súvisiacich s činnosťou fondu, ak konanie alebo rozhodovanie podľa tohto zákona nie je vyhradené iným orgánom. Riaditeľ zodpovedá za svoju činnosť rade fondu.

(2) Zamestnanci fondu zabezpečujú činnosť a plnenie úloh fondu.

### § 14

#### Štatút fondu

(1) Podrobnosti o organizačnej štruktúre, činnosti a hospodárení fondu upravuje štatút fondu, ktorý schvaľuje vláda.

- (2) Štatút fondu upravuje najmä
- ciele, ktoré fond svojou činnosťou sleduje (§ 2),
  - rokovací poriadok rady fondu a dozornej rady,
  - podmienky na poskytovanie prostriedkov podľa tohto zákona a spôsob rozhodovania o poskytovaní prostriedkov,
  - zásady hospodárenia fondu,
  - podrobné vymedzenie činnosti rady fondu a dozornej rady,
  - zastupovanie predsedu,

- ďalšiu podnikateľskú činnosť fondu [§ 2 písm. b)],
- spôsob majetkového vyrovnania pri zániku fondu (§ 16).

#### Spoločné, prechodné a záverečné ustanovenia

### § 15

(1) Na účely tohto zákona sa deťmi rozumujú osoby mladšie ako 18 rokov a mládežou osoby, ktoré nedovršili vek 26 rokov života.

(2) Práva a povinnosti z pracovnoprávných vzťahov k Nadácii detí a mládeže Slovenskej republiky, ako aj ostatné práva a záväzky prechádzajú dňom nadobudnutia účinnosti tohto zákona na fond.

(3) Ku dňu nadobudnutia účinnosti tohto zákona sa vykoná výmaz Nadácie detí a mládeže Slovenskej republiky u príslušných orgánov.

(4) Dňom nadobudnutia účinnosti tohto zákona sa fondu zveruje:

- majetok, ktorý ku dňu účinnosti tohto zákona spravovala Nadácia detí a mládeže Slovenskej republiky,
- majetok bývalého Socialistického zväzu mládeže, ktorý povinné subjekty podľa ústavného zákona č. 497/1990 Zb. nevydali ku dňu účinnosti tohto zákona,
- majetková účasť na podnikaní právnických osôb, ktoré vznikli z majetku Socialistického zväzu mládeže a prešli do vlastníctva Slovenskej republiky podľa ústavného zákona č. 497/1990 Zb.
- peňažné prostriedky na osobitnom účte Ministerstva financií Slovenskej republiky, ktoré prešli do vlastníctva Slovenskej republiky podľa ústavného zákona č. 497/1990 Zb.

### § 16

#### Skončenie činnosti fondu

O skončení činnosti fondu, spôsobe jeho zániku a vyrovnaní majetku rozhodne národná rada zákonom na návrh vlády.

### § 17

#### Účinnosť

Tento zákon nadobúda účinnosť 1. septembrom 1993.

**Michal Kováč** v. r.

**Ivan Gašparovič** v. r.

**Vladimír Mečiar** v. r.

## 190

## VYHLÁŠKA Národnej banky Slovenska

z 12. augusta 1993

### o vydaní pamätných strieborných mincí v hodnote 100 Sk k vzniku Slovenskej republiky

Národná banka Slovenska podľa § 17 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 566/1992 Zb. o Národnej banke Slovenska ustanovuje:

#### § 1

(1) Pri príležitosti vzniku Slovenskej republiky sa vydávajú pamätné strieborné mince v hodnote 100 Sk (ďalej len „stokorunák“).

(2) Stokorunák sa razí zo zliatiny obsahujúcej 750 dielov striebra a 250 dielov medi. Jeho hmotnosť je 13 g, priemer 29 mm. Hrana mince je vrúbkovaná. Pri razbe stokorunáka je dovolená horná a dolná odchýlka v hmotnosti 10/1000 a v obsahu striebra 5/1000.

#### § 2

(1) Na lici stokorunáka je v strede hornej polovice mincového poľa umiestnený štátny znak Slovenskej republiky. Názov štátu „SLOVENSKÁ REPUBLIKA“ je umiestnený v dvoch riadkoch pod štátnym znakom. Označenie hodnoty „100 Sk“ je uvedené pod názvom štátu. Pod označením

hodnoty je uvedený letopočet razby „1993“ a v ďalšom riadku pri spodnom okraji mince je umiestnená značka Štátnej mincovne Kremnica „MK“ medzi dvoma razidlami a iniciálka priezviska autora návrhu stokorunáka Štefana Novotného „N“.

(2) Na rube stokorunáka uprostred mincového poľa je zobrazený tvar územia Slovenskej republiky, na ktorom je umiestnený na trojvrší dvojramenný kríž. V dolnej a v pravej časti mincového poľa sú zobrazené v poloblúku tri letiace tatranské orly prinášajúce v zobáčkoch pučiace lipové prúty. V opise zľava je umiestnený text „ZLOŽME ROZTRATENÉ PRÚTY SVÄTOPLUKOVE V PEVNÝ ZVÄZOK V SRDCI EURÓPY“. V hornej časti mincového poľa je uvedený dátum vzniku Slovenskej republiky „1. 1. 1993“.

#### § 3

Táto vyhláška nadobúda účinnosť 1. septembrom 1993.

Vladimír Masár v. r.



## 191

## OZNÁMENIE

## Štatistického úradu Slovenskej republiky

Štatistický úrad Slovenskej republiky vydal podľa § 85 ods. 2 Zákonníka práce po dohode s Ministerstvom práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky a po prerokovaní s Odborovým zväzom pracovníkov štátnych orgánov a organizácií

**výnos z 19. júla 1993 č. 1/1993 o nerovnomernom rozvrhnutí pracovného času a určení nepretržitého odpočinku v týždni.**

Výnosom sa určuje, v ktorých organizáciách rezortu a za akých podmienok možno nerovnomerne rozvrhnúť pracovný čas, a okruh pracovníkov, u ktorých nerovnomerne rozvrhnutý pracovný čas nemožno uplatniť.

Výnos nadobúda účinnosť dňom vyhlásenia v Zbierke zákona Slovenskej republiky.

Do výnosu možno nazrieť na Štatistickom úrade Slovenskej republiky, na Oblastnej správe Štatistického úradu Slovenskej republiky v Bratislave, na Oblastnej správe Štatistického úradu Slovenskej republiky v Banskej Bystrici, na Oblastnej správe Štatistického úradu Slovenskej republiky v Košiciach a na Mestskej správe Štatistického úradu Slovenskej republiky v Bratislave.

